



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
VITAL FOUNDATIONS LAID IN 1990	1
PLANNING GUIDELINES AVAILABLE TO PUBLIC	3
ACAN MEMBERSHIP ANNOUNCED	4
EXTENSION OF EMERGENCY SERVICES AT TUEN MUN HOSPITAL	5
FLAG DAYS IN 1991	5
IMPORTANCE OF EDUCATION ON AIDS STRESSED	8
KEY SPOTS IDENTIFIED IN KWUN TONG FOR ELECTIONEERING BANKERS.....	9
CARNIVAL TO PUBLICISE FIGHT CRIME MESSAGES	9
STUDENTS TO SHOW THEIR DANCE TALENTS	10

VITAL FOUNDATIONS LAID IN 1990

* * * *

THE FOLLOWING IS A YEAR-END MESSAGE FROM THE SECRETARY FOR WORKS, MR KENNETH KWOK:

THE YEAR 1990 HAS SEEN THE LAYING OF THE VITAL FOUNDATIONS FOR THE INFRASTRUCTURE WHICH HONG KONG NEEDS TO ENSURE ITS PROSPERITY INTO THE NEXT CENTURY. THE GOVERNMENT CONTINUES TO INVEST HEAVILY IN CAPITAL WORKS TO PROVIDE AN ADEQUATE INFRASTRUCTURE FOR THE TERRITORY'S FUTURE DEVELOPMENT.

THE GROUP OF DEPARTMENTS UNDER THE WORKS BRANCH IN PARTICULAR PLAYS A SIGNIFICANT ROLE IN ACHIEVING THIS.

FOR 1990-91, THE TOTAL ESTIMATED PUBLIC EXPENDITURE ON CAPITAL WORKS (EXCLUDING PURCHASES, LAND ACQUISITION AND SUBVENTION) IS ABOUT \$13.1 BILLION. THE LEVEL OF EXPENDITURE EXCEEDS THAT OF THE PREVIOUS YEAR BY 15.6 PER CENT IN REAL TERMS.

OVER 53 PER CENT OF THE ESTIMATED EXPENDITURE FOR 1990-91 IS FOR HIGHWAYS, CIVIL ENGINEERING AND ENVIRONMENTAL PROJECTS WITH A FURTHER 35 PER CENT FOR BUILDING WORKS.

THE TOTAL VALUE OF WORKS CURRENTLY IN PROGRESS OR APPROVED TO COMMENCE WITHIN 1990-91 IS ABOUT \$83 BILLION.

MAJOR CIVIL ENGINEERING PROJECTS UNDERWAY INCLUDE LAND DEVELOPMENT AND RECLAMATION IN THE URBAN AREAS, PORT WORKS, LANDSLIP PREVENTIVE MEASURES, UPGRADING OF KAI TAK AIRPORT, MANAGEMENT AND DISPOSAL FACILITIES FOR SANITARY LANDFILLS AND A SUBSTANTIAL CONTRIBUTION TO THE PORT AND AIRPORT DEVELOPMENT STRATEGY (PADS).

AS REGARDS PUBLIC BUILDING PROGRAMMES, THE GOVERNMENT WILL SPEND ABOUT \$4 BILLION IN THE CURRENT FINANCIAL YEAR AND OVERSEE THE SPENDING OF A FURTHER \$2.2 BILLION ON BUILDINGS OWNED BY SUBVENTED ORGANISATIONS PROVIDING SERVICES TO THE PUBLIC.

THIS COMPARES TO AN AVERAGE OF \$3 BILLION PER YEAR OVER THE PREVIOUS TWO YEARS AND AN ESTIMATED \$4.7 BILLION PER YEAR AVERAGE OVER THE NEXT THREE YEARS BASED ON 1990 PRICES.

AN EXAMPLE OF THE COMMITMENT TO AN ONGOING BUILDING PROGRAMME IS THE CONSTRUCTION OF WHOLESALE MARKETS.

THE KENNEDY TOWN WHOLESALE MARKET (IN TWO PHASES) UNDER CONSTRUCTION IS ESTIMATED TO COST \$539 MILLION WHILE CONSTRUCTION OF THE \$1.2 BILLION CHEUNG SHA WAN WHOLESALE MARKET, CURRENTLY AT THE DESIGN STAGE, IS SCHEDULED TO TIE IN WITH THE WEST KOWLOON RECLAMATION.

THE GOVERNMENT IS ALSO COMMITTED TO A PROGRAMME OF WORKS TO UPGRADE THE SEWERAGE AND SEWAGE TREATMENT FACILITIES IN THE TERRITORY.

MAJOR WORKS UNDER WAY DURING THE YEAR INCLUDE THE \$1.3 BILLION NORTH WEST KOWLOON SEWAGE TREATMENT AND DISPOSAL SCHEME, THE \$500 MILLION HONG KONG ISLAND SOUTH SEWERAGE IMPROVEMENT SCHEME, AND THE \$450 MILLION SCHEME TO CONVEY TREATED SEWAGE EFFLUENT FROM THE TOLO HARBOUR AREA THROUGH A 7.5-KILOMETRE TUNNEL TO FLUSH KAI TAK NULLAH AND DISCHARGE INTO VICTORIA HARBOUR.

IN ADDITION, WORK HAS STARTED ON A \$200 MILLION FEASIBILITY STUDY OF A DEEP TUNNEL SYSTEM TO INTERCEPT ALL THE SEWAGE FROM THE SOUTHERN PART OF THE TERRITORY AND DISCHARGE IT THROUGH A LONG SEA OUTFALL SOUTH OF LAMMA ISLAND.

CONSTRUCTION OF THE \$800 MILLION YUEN LONG - TUEN MUN EASTERN CORRIDOR AND YUEN LONG WEST LINK COMMENCED IN MAY 1990 AND IS PROGRESSING SATISFACTORILY. EXCELLENT PROGRESS IS ALSO BEING MAINTAINED ON CONSTRUCTION OF THE \$2,400 MILLION KWUN TONG BY-PASS WHICH IS SCHEDULED FOR COMPLETION NEXT YEAR.

CONSTRUCTION OF THE \$200 MILLION HILLSIDE ESCALATOR LINK FROM CENTRAL TO THE MID-LEVELS WILL COMMENCE IN 1991.

THE NEW AIRPORT WORKS DIVISION, COMPRISING GOVERNMENT ENGINEERING AND ADMINISTRATIVE STAFF INTEGRATED WITH SPECIALISTS FROM THE CONSULTANTS INTERNATIONAL BECHTEL INC, HAS BEEN SET UP SINCE APRIL 1990.

THE ROLE OF THE INTEGRATED TEAM IS TO PROVIDE A CO-ORDINATING, PROGRAMMING, MONITORING, REPORTING AND ADVISING SERVICE TO BRANCHES AND DEPARTMENTS ON THE NEW AIRPORT AND ITS RELATED PROJECTS, IN PARTICULAR ON THE RESOLUTION OF THE PROGRAMMING INTERFACE PROBLEMS.

THE NEW CHEK LAP KOK AIRPORT AND ITS RELATED PROJECTS RANK AMONG THE MOST AMBITIOUS MEGA-PROJECTS TO BE UNDERTAKEN IN THE WORLD. THE INDIVIDUAL PROJECTS ARE LARGE AND COMPLEX WITHIN THEMSELVES, WHICH IS COMPOUNDED BY THEIR CLOSE INTER-RELATIONSHIPS BOTH PHYSICALLY AND FINANCIALLY.

THE FIRST RUNWAY, TARGETED TO BE IN OPERATION IN 1997, DEMANDS A VERY TIGHT OVERALL CONSTRUCTION PERIOD. THIS SCHEDULE, WHICH HAS LITTLE CONTINGENCY OR FLOAT TIME, IS EXTREMELY CHALLENGING AND WILL REQUIRE BOLD AND INNOVATIVE ACTION TO ENSURE SUCCESS.

DURING THE YEAR, INDIVIDUAL DEPARTMENTS WITHIN THE WORKS BRANCH GROUP, SUCH AS THE TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT, CIVIL ENGINEERING SERVICES DEPARTMENT AND WATER SUPPLIES DEPARTMENTS HAVE BEEN WORKING VERY HARD ON A VARIETY OF OTHER PROJECTS.

NO FEWER THAN 20 CONSULTANCIES ARE UNDERWAY AND QUITE A FEW CONTRACTS HAVE ALREADY BEEN LET. PERHAPS AT THE MOMENT MUCH OF THESE PREPARATORY WORK FOR PHYSICAL IMPLEMENTATION OF THE VARIOUS STRATEGIES IS OUT OF THE PUBLIC EYE.

HOWEVER, THAT SITUATION WILL CHANGE FAIRLY SOON AS MANY OF THE PROJECTS ON WHICH SO MUCH PLANNING AND DESIGN WORK HAS BEEN DONE WILL BECOME A VISIBLE PART OF HONG KONG AS CONSTRUCTION GETS UNDERWAY.

ONLY THREE TO FOUR YEARS FROM NOW IT WILL BE EASY TO SEE THE PHYSICAL EVIDENCE OF THE WAY IN WHICH THE TERRITORY IS BUILDING FOR ITS FUTURE AS PROJECTS SUCH AS THE LARGE RECLAMATIONS, NEW HIGHWAYS AND TUNNELS AND OTHER LARGE VENTURES COME TO THEIR CONSTRUCTION PEAKS.

THE WORKS GROUP OF DEPARTMENTS IS COMMITTED TO CONTRIBUTE TO THE PHYSICAL DEVELOPMENT OF HONG KONG AND THE RESULTS OF THEIR WORK CAN BE SEEN ALL AROUND THIS VIBRANT AND SUCCESSFUL TERRITORY.

THIS CONTRIBUTION WILL CONTINUE TO GROW IN IMPORTANCE AS WE BUILD FOR OUR FUTURE IN THE NEW AIRPORT, PORT AND OTHER INFRASTRUCTURAL DEVELOPMENT PROJECTS.

- - - - 0 - - - -

PLANNING GUIDELINES AVAILABLE TO PUBLIC

* * * * *

THE TOWN PLANNING BOARD HAS AGREED TO MAKE ITS PLANNING GUIDELINES AVAILABLE TO THE PUBLIC IN ORDER TO GIVE PROSPECTIVE APPLICANTS A CLEARER UNDERSTANDING OF THE BOARD'S POLICIES ON VARIOUS PLANNING APPLICATIONS AND ASSIST THEM TO PREPARE BETTER APPLICATIONS AND AVOID UNNECESSARY RESUBMISSIONS.

A SPOKESMAN FOR THE BOARD SAID TODAY (SUNDAY) THAT FROM TIME TO TIME, THE BOARD APPROVED SOME GUIDELINES TO FACILITATE THE ASSESSMENT OF PLANNING APPLICATIONS MADE UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE.

TO DATE, A TOTAL OF NINE SETS OF SUCH GUIDELINES HAVE BEEN APPROVED. THEY COMPRISE:

- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR "SHOWROOM USE" IN INDUSTRIAL BUILDING;
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR SERVICE APARTMENTS;
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR OFFICE BUILDING IN THE "INDUSTRIAL" ZONE;
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR COMPOSITE "INDUSTRIAL/OFFICE" BUILDINGS IN THE "INDUSTRIAL" ZONE;
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR OFFICE DEVELOPMENT IN THE "RESIDENTIAL (GROUP A)" ZONE;
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR OFFICE USE IN INDUSTRIAL BUILDING WITHIN "INDUSTRIAL" ZONE;
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR "COMMERCIAL USE" IN INDUSTRIAL BUILDING WITHIN "INDUSTRIAL" ZONE;

- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR UNDERGROUND DEVELOPMENT; AND
- GUIDELINES FOR PLANNING APPLICATION FOR BANKING USE IN INDUSTRIAL BUILDING WITHIN "INDUSTRIAL" ZONE.

THESE GUIDELINES ARE NOW AVAILABLE FREE OF CHARGE AT THE PLANNING INFORMATION AND TECHNICAL ADMINISTRATION UNIT, PLANNING DEPARTMENT, FOURTH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG.

- - - - 0 - - - -

ACAN MEMBERSHIP ANNOUNCED

* * * *

THE GOVERNMENT TODAY (SUNDAY) ANNOUNCED THE APPOINTMENT AND RE-APPOINTMENT OF SIX MEMBERS TO THE ACTION COMMITTEE AGAINST NARCOTICS (ACAN), THE ADVISORY BODY ON ALL ANTI-DRUG POLICIES AND PROGRAMMES IN HONG KONG.

THE APPOINTMENTS WILL TAKE EFFECT FROM JANUARY 1, 1991.

THE NEWLY APPOINTED MEMBERS ARE PROFESSOR CHEN CHAR-NIE, HEAD OF THE DEPARTMENT OF PSYCHIATRY, CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG; MR LUKE YIP JING-PING, PRINCIPAL OF ST STEPHEN'S COLLEGE; MISS JOYCE CHANG SAU-HAN, A SOCIAL WORKER WITH CARITAS HONG KONG; AND MR DEREK PRITCHARD, CHAIRMAN OF THE COMMUNITY DRUG ADVISORY COUNCIL.

THE RE-APPOINTED MEMBERS ARE MR DAVID CHU YU-LIN, CHAIRMAN OF THE HONG KONG COUNCIL OF SOCIAL SERVICE, AND MR FREDERICK YU SAK-KWONG, CHAIRMAN OF THE SOCIETY FOR THE AID AND REHABILITATION OF DRUG ABUSERS.

ALSO, THE SERVING CHAIRMAN OF ACAN, DR GERALD CHOA, HAS BEEN RE-APPOINTED TO HEAD THE COMMITTEE FOR A FURTHER PERIOD OF TWO YEARS.

ACAN COMPRISES 20 MEMBERS, INCLUDING NINE GOVERNMENT OFFICIALS.

THE OTHER FIVE NON-OFFICIAL MEMBERS ARE MRS PEGGY LAM PEI YU-DJA AND DR EDWARD LEONG CHE-HUNG, LEGISLATIVE COUNCILLORS; MR PAO PING-WING, AN URBAN COUNCILLOR; MR ALAN HOO, A BARRISTER; AND MRS EVA KO LI BIK-CHI, A SENIOR LECTURER OF THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG.

THE NINE GOVERNMENT OFFICIALS WHO SIT ON ACAN ARE THE SECRETARY FOR SECURITY, THE DIRECTOR OF HEALTH, THE COMMISSIONER OF POLICE, THE COMMISSIONER OF CUSTOMS AND EXCISE, THE COMMISSIONER OF CORRECTIONAL SERVICES, THE DIRECTOR OF EDUCATION, THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, THE DIRECTOR OF INFORMATION SERVICES AND THE COMMISSIONER FOR NARCOTICS.

- - - - 0 - - - -

EXTENSION OF EMERGENCY SERVICES AT TUEN MUN HOSPITAL

* * * * *

THE OPENING HOURS OF THE ACCIDENT AND EMERGENCY DEPARTMENT AT TUEN MUN HOSPITAL WILL BE EXTENDED FROM WEDNESDAY (JANUARY 2) TO PROVIDE A 12-HOUR SERVICE INSTEAD OF EIGHT HOURS AS AT PRESENT.

A SPOKESMAN FOR THE HOSPITAL SERVICES DEPARTMENT SAID TODAY (SUNDAY) THAT FROM JANUARY 2, THE ACCIDENT AND EMERGENCY DEPARTMENT AT TUEN MUN HOSPITAL WILL BE OPENED BETWEEN 8 AM AND 8 PM EVERY DAY.

AT PRESENT, ACCIDENT AND EMERGENCY SERVICES ARE PROVIDED FROM 9 AM TO 5 PM.

RESIDENTS IN THE REGION WHO REQUIRE ACCIDENT AND EMERGENCY SERVICES OUTSIDE THE OPENING HOURS OF THE TUEN MUN HOSPITAL'S ACCIDENT AND EMERGENCY DEPARTMENT CAN GO TO POK OI HOSPITAL, YAN OI POLYCLINIC, LADY TRENCH POLYCLINIC AND PRINCESS MARGARET HOSPITAL.

"THESE PATIENTS WILL BE REFERRED TO PRINCESS MARGARET HOSPITAL FOR ADMISSION IF HOSPITALISATION IS ADVISED BY THE DOCTORS," THE SPOKESMAN ADDED.

ACCIDENT AND EMERGENCY SERVICES AT TUEN MUN HOSPITAL STARTED ON JULY 30, 1990 ON A 9 AM TO 5 PM BASIS. IT IS INTENDED THAT A 24-HOUR SERVICE WOULD BE PROVIDED IN THE SECOND HALF OF 1991.

- - - - 0 - - - -

FLAG DAYS IN 1991

* * * * *

A TOTAL OF 43 ORGANISATIONS WILL HOLD FLAG DAYS TO RAISE FUNDS ON SATURDAYS NEXT YEAR, STARTING FROM JANUARY 5, A SOCIAL WELFARE DEPARTMENT SPOKESMAN SAID TODAY (SUNDAY).

MEMBERS OF THE PUBLIC CAN TELEPHONE THE DEPARTMENT ON 576 5922 OR ITS HOTLINE 343 2255, IN CASE OF ANY DOUBTS ABOUT ANY PARTICULAR WELFARE ORGANISATION, THE SPOKESMAN SAID.

HE ALSO APPEALED TO FLAG DAY ORGANISERS TO ADOPT PRECAUTIONARY MEASURES AGAINST ANY POSSIBLE FRAUD.

"THEY SHOULD ALSO EXERCISE GREATER EFFORTS IN MONITORING THEIR FLAG SELLING ACTIVITIES," HE ADDED.

THE ORGANISERS ARE ADVISED TO PREPARE GUIDELINES FOR SELLERS, SETTING OUT THE PLACES WHERE THEY ARE EXPECTED TO SELL THE FLAGS, THE TIME FOR THEIR SELLING AND THE COLLECTION POINTS WHERE THE INDIVIDUAL-NUMBERED BAGS SHOULD BE RETURNED.

/"FLAG DAY

"FLAG DAY ORGANISERS SHOULD INFORM THE POLICE IN CASE OF LOSS OF FLAGS OR COLLECTION BAGS AND SEEK THEIR ASSISTANCE WHEN FRAUDULENT ACTS, SUCH AS TAMPERING OF COLLECTION BAGS OR MAKING UNAUTHORISED SELLING, ARE FOUND," HE SAID.

THE FLAG DAYS FOR 1991 ARE AS FOLLOWS:

DATE	NAME OF AGENCY
----	-----
JANUARY	5 HONG KONG WORKERS' HEALTH CENTRE LTD
	12 POK OI HOSPITAL
	19 OUR LADY OF MARYKNOLL HOSPITAL, LTD (THE MARYKNOLL MEDICAL AND WELFARE ASSOCIATION)
	26 ASSOCIATION FOR ENGINEERING AND MEDICAL VOLUNTEER SERVICES
FEBRUARY	2 YAN CHAI HOSPITAL
	9 FRIENDS OF THE EARTH (CHARITY) LTD
	23 HONG KONG COUNCIL OF EARLY CHILDHOOD EDUCATION AND SERVICES LTD
MARCH	2 LOK SIN TONG BENEVOLENT SOCIETY, KOWLOON
	9 HONG KONG ASSOCIATION OF THE BLIND
	16 YAN OI TONG, LTD
	23 HONG KONG CHILDREN AND YOUTH SERVICES
APRIL	6 SAVE THE CHILDREN FUND
	13 JUNK BAY MEDICAL RELIEF COUNCIL (HAVEN OF HOPE HOSPITAL)
	20 NEW LIFE PSYCHIATRIC REHABILITATION ASSOCIATION
	27 YANG MEMORIAL SOCIAL SERVICE CENTRE
MAY	4 HONG KONG PHAB ASSOCIATION
	11 CHRISTIAN FAMILY SERVICE CENTRE
	18 SALVATION ARMY
	25 METHODIST CHURCH, HONG KONG, THE METHODIST EPWORTH VILLAGE COMMUNITY CENTRE

/JUNE 1

- JUNE 1 CHESHIRE HOME, HONG KONG
 8 STEWARDS' COMPANY (HK) LTD
 22 LUTHERAN CHURCH - HONG KONG SYNOD LTD
 29 ROAD SAFETY ASSOCIATION LTD
- JULY 6 ARTS WITH THE DISABLED ASSOCIATION, HONG KONG
 13 OXFAM HONG KONG LTD
 20 HONG KONG CHILDHEALTH FOUNDATION
 27 WORLD WIDE FUND FOR NATURE HONG KONG
- SEPTEMBER 7 HONG KONG PLAYGROUND ASSOCIATION
 14 TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS
 21 HONG KONG TUBERCULOSIS, CHEST AND HEART DISEASES
 ASSOCIATION (RUTTONJEE HOSPITAL)
 28 PO LEUNG KUK
- OCTOBER 5 YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION OF HONG KONG
 12 HONG KONG SPORTS ASSOCIATION FOR THE MENTALLY
 HANDICAPPED
 19 HONG KONG SOCIETY FOR THE PROTECTION OF CHILDREN
 26 HONG KONG ASSOCIATION FOR THE MENTALLY HANDICAPPED
- NOVEMBER 2 BOYS' AND GIRLS' CLUBS ASSOCIATION
 9 ROYAL BRITISH LEGION
 16 HONG KONG FEDERATION OF HANDICAPPED YOUTH
 23 SOCIETY FOR THE RELIEF OF DISABLED CHILDREN,
 (DUCHESS OF KENT CHILDREN'S HOSPITAL)
 30 HONG KONG OUTWARD BOUND SCHOOL
- DECEMBER 7 CHINESE RHENISH CHURCH HONG KONG SYNOD
 14 SOCIETY OF HOMES FOR THE HANDICAPPED
 21 SHEUNG KUNG HUI LADY MACLEHOSE CENTRE

IMPORTANCE OF EDUCATION ON AIDS STRESSED

* * * * *

YOUNG PEOPLE SHOULD ACT NOW TO FORM A CONCERTED EFFORT IN PROMOTING AIDS EDUCATION PROGRAMMES, A MEMBER OF THE ADVISORY COUNCIL ON AIDS, THE REV ALFRED J. DEIGNAN, SAID TODAY (SUNDAY).

MAKING THE APPEAL AT THE END OF A TWO-DAY AIDS EDUCATION CAMP FOR YOUTH, HE SAID THAT IN THE ABSENCE OF A CURE OR EFFECTIVE VACCINE FOR THE DISEASE, EDUCATING THE PUBLIC ON THE ISSUE STILL REMAINED THE ONLY AND EFFECTIVE MEASURE TO TACKLE THE PROBLEM.

"ALTHOUGH THE AIDS PROBLEM IN HONG KONG IS STILL RELATIVELY NOT SERIOUS," FATHER DEIGNAN SAID, "PREVENTIVE MEASURES MUST BE TAKEN AND TAKEN EARLY TO PREVENT THE SITUATION FROM DETERIORATING TO WHAT CAN BE SEEN IN OTHER CONTINENTS."

HE CALLED ON THOSE WHO TOOK PART IN VARIOUS ACTIVITIES IN THE CAMP, TO TAKE THE INITIATIVES TO DISSEMINATE THE HEALTH MESSAGE ON WHAT THEY HAD LEARNT IN THE PAST TWO DAYS TO ECHO THE THEME OF THE CAMP -- "HEALTHY LIFE, HEALTHY LIVING".

FATHER DEIGNAN ALSO STRESSED THE NEED AND SIGNIFICANCE OF A JOINT EFFORT FROM THE COMMUNITY AND THE GOVERNMENT IN THE BATTLE AGAINST AIDS, THE SUCCESS OF WHICH COULD NOT RELY ON PUBLICITY ALONE.

THE OBJECTIVES OF THE TWO-DAY EDUCATION CAMP WERE TO AROUSE THE AWARENESS AMONG THE YOUNGER GENERATION ABOUT THE RISK OF HIV INFECTION AND ITS PREVENTION; TO EDUCATE THEM ON THE IMPORTANCE OF ADOPTING RESPONSIBLE BEHAVIOUR AND SEXUAL PRACTICES; AND TO FOSTER A SYMPATHETIC AND SUPPORTIVE ATTITUDE AMONG THE COMMUNITY TOWARDS AIDS PATIENTS AND CARRIERS.

FATHER DEIGNAN ALSO THANKED THOSE YOUNG PEOPLE AND ORGANISATIONS TAKING PART FOR THEIR SUPPORT AND COMMENDED THE YOUTHS FOR THE REMARKABLE PERFORMANCES AND TEAM SPIRIT WHICH MADE THE EVENT A SUCCESS.

ABOUT 170 YOUTHS, AGED BETWEEN 17 AND 35, PARTICIPATED IN THE CAMP WHICH WAS ORGANISED JOINTLY BY THE AIDS COUNSELLING AND HEALTH EDUCATION SERVICE OF THE DEPARTMENT OF HEALTH, CARITAS HONG KONG AND THE HONG KONG FEDERATION OF YOUTH GROUPS.

ACTIVITIES OF THE CAMP, HELD AT THE CHAI WAN LEI YUE MUN PARK AND HOLIDAY VILLAGE, INCLUDED TALKS ON AIDS, GAMES AND COMPETITIONS.

THE DIRECTOR OF HEALTH, DR S.H. LEE, PRESENTED PRIZES TO WINNERS OF THE COMPETITIONS.

KEY SPOTS IDENTIFIED IN KWUN TONG FOR ELECTIONEERING BANNERS

* * * * *

THE KWUN TONG DISTRICT OFFICE HAS IDENTIFIED ABOUT 600 KEY SPOTS IN THE DISTRICT FOR CANDIDATES OF DISTRICT BOARD ELECTIONS NEXT YEAR TO DISPLAY THEIR ELECTIONEERING MATERIALS, THE DISTRICT OFFICER, MR WONG HON-HO, SAID TODAY (SUNDAY).

THESE SPOTS INCLUDE URBAN COUNCIL FACILITIES, PUBLIC HOUSING ESTATES, RAILINGS AND POPULATED AREAS IN THE DISTRICT.

"EACH SINGLE-SEAT CONSTITUENCY WILL BE ALLOCATED 25 KEY SPOTS FOR DISPLAY OF BANNERS AMONG CANDIDATES WHILE 50 KEY SPOTS HAVE BEEN IDENTIFIED FOR EACH DOUBLE-SEAT CONSTITUENCY," MR WONG SAID.

HE HOPED THAT THE CANDIDATES COULD AGREE AMONG THEMSELVES ON THE NUMBER OF BANNERS ALLOWED AND THE LOCATIONS FOR THE DISPLAY OF BANNERS.

"FAILING THIS, SOME FORMAL ARRANGEMENTS WILL BE INTRODUCED TO ALLOCATE THOSE KEY SPOTS AMONG THE CANDIDATES," MR WONG SAID.

HE STRESSED THAT THE AIM OF THE ARRANGEMENT WAS TO MINIMISE THE CHANCE OF DISPUTE AMONG CANDIDATES.

THE KEY SPOTS ARE MARKED IN MAPS WHICH ARE AVAILABLE AT THE KWUN TONG DISTRICT OFFICE AND ITS SUB-OFFICES. THE CANDIDATES WILL ALSO RECEIVE A COPY OF THE LOCATION MAP WHEN NOMINATED.

MR WONG ADDED THAT THE COST OF REMOVAL MIGHT BE CHARGED FOR UNAUTHORISED PUBLICITY MATERIALS AND THIS FEE MIGHT BE CONSIDERED AS A CANDIDATE'S ELECTION EXPENSES.

- - - - 0 - - - -

CARNIVAL TO PUBLICISE FIGHT CRIME MESSAGES

* * * * *

THOUSANDS OF SAI KUNG RESIDENTS TOOK PART IN A FIGHT CRIME CARNIVAL AT THE SAI KUNG TANG SHIU KIN SPORTS GROUND TODAY (SUNDAY).

ORGANISED BY THE SAI KUNG DISTRICT FIGHT CRIME COMMITTEE (DFCC), THE CARNIVAL WAS AIMED AT ENHANCING RESIDENTS' AWARENESS OF CRIME PREVENTION, AND ENCOURAGING THEM TO CO-OPERATE WITH THE POLICE IN FIGHTING CRIME.

SPEAKING AT THE CARNIVAL'S OPENING CEREMONY, DFCC CHAIRMAN MR CHEUNG CHUN-HOI SAID THE LAW AND ORDER OF THE DISTRICT DEPENDED NOT ONLY ON THE EFFORTS OF THE POLICE, BUT ALSO THE CO-OPERATION OF ALL THE RESIDENTS.

/"WE MUST

"WE MUST HELP EACH OTHER AND CO-OPERATE WITH THE POLICE SO AS TO MAKE THE DISTRICT ONE OF THE SAFEST PLACES IN THE TERRITORY," MR CHEUNG ADDED.

THIS YEAR'S SAI KUNG DISTRICT FIGHT CRIME STAR, MISS LEE SEE-KEI, ALSO URGED RESIDENTS TO REPORT CRIMES AND TRIAD ACTIVITIES TO THE POLICE.

SHE SAID ALTHOUGH THE DISTRICT HAD A RELATIVELY LOW CRIME RATE, RESIDENTS SHOULD ALWAYS BE ON THE ALERT AND TAKE GOOD CARE OF THEIR BELONGINGS AND THEIR HOMES.

THE CARNIVAL PROVIDED STALL GAMES, POP SINGING, A MAGIC SHOW, LION DANCE, AND KUNG FU DEMONSTRATION.

PRIZES WERE PRESENTED TO WINNERS OF A FIGHT CRIME COLOURING COMPETITION AND A DRAWING CONTEST, AS WELL AS A LOGO DESIGN COMPETITION FOR THE DFCC.

OTHER OFFICIATING GUESTS INCLUDED THE WONG TAI SIN POLICE DISTRICT COMMANDER, MR PAANG KUI-SAN; SAI KUNG DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR WILLIAM WAN; AND SAI KUNG DISTRICT OFFICER, MR FREDERICK TONG.

- - - - 0 - - - -

STUDENTS TO SHOW THEIR DANCE TALENTS

* * * * *

ABOUT 3,900 STUDENTS FROM 240 SCHOOLS WILL COMPETE IN THE 27TH SCHOOLS DANCE FESTIVAL TO BE HELD FROM JANUARY 7 TO 18.

THE ANNUAL EVENT IS JOINTLY PRESENTED BY THE EDUCATION DEPARTMENT AND THE HONG KONG SCHOOLS SPORTS COUNCIL.

THE SCHOOLS HAVE ENTERED 362 TEAMS TO PERFORM IN WESTERN FOLK/NATIONAL DANCE, CHINESE DANCE, ORIENTAL DANCE AND MODERN DANCE.

OF THESE TEAMS, 154 ARE FROM SECONDARY SCHOOLS, 191 FROM PRIMARY SCHOOLS AND 17 FROM SPECIAL SCHOOLS.

THE THREE SECONDARY AND THREE PRIMARY SCHOOLS WITH THE HIGHEST TOTAL SCORES IN THEIR BEST FOUR DANCES WILL WIN THE OVERALL CHALLENGE AWARDS.

THE MOST PROGRESSIVE SCHOOL AWARD WILL GO TO A SECONDARY AND A PRIMARY SCHOOL, BASED ON THEIR PAST AND CURRENT PARTICIPATION AND RESULTS, AND THE EFFORT OF THE SCHOOL IN THE PROMOTION OF DANCE.

SCHOOLS WINNING HONOURS OR HIGHLY COMMENDED WILL BE INVITED TO PERFORM AT THE WINNERS PERFORMANCES AND PRIZE PRESENTATION CEREMONY AT THE HONG KONG CULTURAL CENTRE FROM MARCH 14 TO 18, AND AT THE SHA TIN TOWN HALL FROM APRIL 5 TO 7.

- - - - 0 - - - -



DAILY INFORMATION BULLETIN – SUPPLEMENT

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

EMBARGOED NEWS ITEM:

NOTE TO EDITORS OF
NEWSPAPERS, NEWS AGENCIES
AND BROADCASTING STATIONS:

The following announcement on the Queen's New Year Honours list will, be made in London at 0001 hours GMT on Monday, December 31.

Publication is permitted in Hong Kong newspapers tomorrow (Monday, December 31), but no news agency or overseas radio transmission of the announcement may carry the information without the embargo qualification.

The news may be broadcast from 6 am onwards tomorrow (Monday, December 31) over the local radio and television stations.

On NO account should any of the recipients of Honours be contacted for interviews, or for information related to their careers, or be approached in any way in connection with their awards before these have been publicly announced.

New Year Honours 1991

GCMG (Knight Grand Cross of the Order of St Michael and St George)

Sir David Clive Wilson, KCMG

CBE (Commander of the Most Excellent Order of the British Empire)

Mr CHAN Wa-shek, ISO, JP

The Honourable CHEUNG Yan-lung, OBE, JP

Mr Augustine CHUI Kam, JP

Mr Justice Rory O'CONNOR

Dr the Honourable Daniel TSE Chi-wai, OBE, JP

OBE (Officer of the Most Excellent Order of the British Empire)

Professor Baysung HSU, JP

The Honourable LAU Wah-sum, JP

The Honourable David LI Kwok-po, JP

Mr James SO Yiu-cho, JP

Dr Helmut SOHMEN

ISO (Companion of the Imperial Service Order)

Mr Haider Hatim Tyebjee BARMA, JP

Mr Benjamin MOK Ni-hung, JP

Mr Michael SZE Cho-cheung, JP

Mr Patrick John WILLIAMSON, JP

MBE (Member of the Most Excellent Order of the British Empire)

Mr Carlos CHEUNG Hon-kau

Mr CHOW Kwan-sing

/Mr FU Kam-hung

Mr FU Kam-hung

Mr KO King-fai

Dr Anthony LEE Yip-chuen

Mr LO King-man

Mr NG Kai-kai

BEM (British Empire Medal)

Mr CHAN Chi-choi

Miss Amy CHAN Lim-chee

Mr CHAN Tak-ming

Mr CHIA Kian-kok

Mr FAN Tak-cheung

Mr FOK Yat-sang

Mr HO Koon-kwan

Mr LEUNG Chi-keung

Mr LING Chun-shing

Mr Henry LOKE Kui-kuen

Mr MA Wing-woon

Mr MAK Man-chik

Mr Ali MOHAMED

Mr SZETO Ming-chiu

Mr WONG King-chiu

QPM (The Queen's Police Medal)

Mr Peter CHAU Cham-chiu, CPM

Mr Peter WONG Tsan-kwong, CPM

QFSM (The Queen's Fire Service Medal)

Mr PANG Tak-sum, CPM

CPM (Colonial Police Medal)

Mr Michael John BENSON

Mr CHAN Hung

Mr James CLEMENTS

Mr FONG Hung-kwan

Mr Leonard Briton HILL

Mr HO Kit-pui

Mr Donald KEE Yau-yin

Mr William Henry KIRKHOPE

Mr LI Sing-kwong

Mr Arthur John LUKE

Mr John Richard Finch MASON

Mr Francis MURPHY

Mr Angus John Dalano STEVENSON-HAMILTON

Mr TAM She-sang

Mr Richard John TUDOR

Mr Gerald Vianney Lovell WILLY-FURTH

Mr YAU Tong

Mr YEUNG Kwing

Mr YEUNG Kwok-fai

Mr YUEN Yuk-kwan

/Badge of Honour

Badge of Honour

Mr CHAN Chin-hung
Mr Patrick CHOI Wan-hoe
Mr CHU Chung-shing
Mr CHUI Hong-sheung
Mr FAN Sai-yee
Mr LAI Chi-tong
Mr LEUNG Sau-chi
Mrs Frances LEUNG WONG Chui-mei
Mr POON Kam-kwong
Mrs TAM CHEUNG Kit-ying
Mr Justein WONG Chun
Mr YUEN Wai-sum

Military Division

MBE

Major (GCO) Balkrishna Rana
Major (QGO) Dalman Golay

BEM

Staff Sergeant Hitparsad Thakali
Staff Sergeant Krishna Gurung
Staff Sergeant Leung Mak-shun

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

- 5 -

GCMG (Knight Grand Cross of the Order of St Michael and St George)

Sir David Clive Wilson, KCMG

Sir David Wilson, Governor of Hong Kong since April 1987. He was Assistant Under-Secretary of State responsible for Asia and the Pacific in the Foreign and Commonwealth Office before taking up his present appointment.

CBE (Commander of the Most Excellent Order of the British Empire)

Mr CHAN Wa-shek, ISO, JP

Mr Chan joined the then Prisons Department as a warder in 1951. He rose steadily through the ranks and was appointed Commissioner of Correctional Services in 1985. He has very recently retired from the Commissioner's post.

During his period as Commissioner, Mr Chan has been responsible for the development of a number of rehabilitation programmes, including the Release under Supervision Scheme and the Young Offenders Assessment Panel. In addition, the Correctional Services Department has borne the brunt of the influx of Vietnamese boat people, which peaked at 34,000 arrivals in 1989.

The Honourable CHEUNG Yan-lung, OBE, JP

Mr Cheung has been a member of the Legislative Council since 1981 and was made Chairman of the Provisional Regional Council in 1985.

He is the Convenor of the OMELCO Panel on Recreation and Culture and is active on a number of other important panels and working groups. In addition, he has been a prominent figure in New Territories affairs for many years. His many appointments have included membership of the North District Board and Ex-officio Executive Councillor of the Heung Yee Kuk.

/Mr Augustine CHUI

Mr Augustine CHUI Kam, JP

Mr Chui joined the Hong Kong Government service in 1952 and rose to his present rank of Secretary, Government Secretariat in 1986. He was appointed Secretary for Recreation and Culture in 1989.

His career in Government service has been characterised by close links with the community. His more recent appointments have included Director of Urban Services and Secretary for Municipal Services.

Mr Justice Rory O'CONNOR

Mr Justice O'Connor came to Hong Kong from Kenya as a magistrate in 1962. He was made a District Court judge in 1970 and a High Court judge in 1977. He is currently a senior High Court judge, and is due to retire shortly.

In 1987, he was appointed a member of the Judicial Service Commission and in 1988 he became Chairman of the Board of Review of Long Term Prison Sentences. In the same year, he also became a member of the Law Reform Commission's Sub-Committee on Arrest, Detention, Search and Seizure.

CBE (Honorary)

Dr the Honourable Daniel TSE Chi-wai, OBE, JP

Dr Tse has a long record of public service and is a member of the Executive and Legislative Councils. He was elected to the Legislative Council in 1985 from the Kowloon City Electoral College Constituency.

He has a wide range of interests and plays an active role on a large number of panels and committees. His more prominent appointments have included President of the Hong Kong Baptist College, member of the Kowloon City District Board, and Chairman of the Bilingual Laws Advisory Committee, the Police Complaints Committee and the ICAC Advisory Committee on Corruption.

OBE (Officer of the Most Excellent Order of the British Empire)

The Honourable LAU Wah-sum, JP

Mr Lau has been a member of the Legislative Council since 1988. He has been involved in public service for many years and was a member of the Provisional Hospital Authority, chairing its Finance Committee. He has also been a member of the Housing Authority, chairing its Building Committee and Establishment and Finance Committee. In addition, he is Chairman of the Board of Governors and Council, Hong Kong Baptist College and has been closely associated with the planning of the new University of Science and Technology.

The Honourable David LI Kwok-po, JP

Mr Li has been a member of the Legislative Council since 1985, serving on several OMELCO standing panels, sub-committees and ad-hoc groups covering a wide range of subjects. He is the Chief Executive of the Bank of East Asia and Chairman or member of a number of committees and associations in the banking sector. He has also been closely involved with social work in Hong Kong, having served on a number of charitable and welfare groups in various capacities.

Mr James SO Yiu-cho, JP

Mr So joined the Hong Kong Government service in 1962 and has held a number of posts. He spent the early years of his career dealing with squatter problems. His more recent posts have included Commissioner for Transport and Secretary for Administrative Services and Information. He became Director of Urban Services in 1989 and has been responsible for meeting rising demands for sports and recreational facilities and measures to improve environmental hygiene.

/OBE (Honorary)

OBE (Honorary)

Professor Baysung HSU, JP

Professor Hsu is Pro-Vice-Chancellor and Professor of Physics at the Chinese University of Hong Kong. He obtained his PhD degree in fibre and polymer physics in 1958 at the University of Manchester and held a number of research appointments in the United Kingdom before being appointed Professor of Physics in 1964 at the Chinese University. He is member of numerous academic and administrative committees and is one of the longest serving professors at the Chinese University.

Dr Helmut SOHMEN

Dr Sohmen is a former member of the Legislative Council. A well-known local businessman, he is Chairman of the Hong Kong General Chamber of Commerce. In 1986 he became Chairman of the Council of the Hong Kong Academy for Performing Arts. His time in office has seen the Academy assume a major role in Hong Kong's cultural development.

ISO (Companion of the Imperial Service Order)

Mr Haider Hatim Tyebjee BARMA, JP

Mr Barma joined the Hong Kong Government Service in 1966 and is now Director of Regional Services. His early government career was spent in Tsuen Wan when the district was developing into a new town. Other significant appointments have included Assistant Secretary for Economic Services, Assistant Director of Home Affairs and Deputy Secretary for the Civil Service. As Assistant Director of Home Affairs and later Deputy Secretary for District Administration, he was closely involved in the evolution of the present three-tier representative government in Hong Kong.

/Mr Benjamin MOK

Mr Benjamin MOK Ni-hung, JP

Mr Mok joined the Hong Kong Government service as an Assistant Statistician in 1959. He has spent his entire career in the census and statistics field and was promoted to Commissioner for Census and Statistics in 1989. He has wide experience in data processing and statistical work, particularly in social and demographic statistics. In recent years, he has been closely associated with the broadening of the scope of statistical work to cope with the demands of a rapidly changing and developing Hong Kong.

Mr Michael SZE Cho-cheung, JP

Mr Sze joined the Hong Kong Government service in 1969 and was appointed Director of Marine at the beginning of 1990. His early government career included taking charge of squatter control and later as Deputy Secretary for the Civil Service. But his longest association has been with the Trade Department over a period when Hong Kong's trade links were undergoing a significant expansion. He was Director of Trade before taking up his present appointment.

Mr Patrick John WILLIAMSON, JP

Mr Williamson joined the Hong Kong Government in 1964 and was appointed Commissioner of Customs and Excise in 1986. A significant part of his service has been spent in District Administration and his other posts have included Deputy Secretary for Security and Commissioner for Recreation and Culture. His service in Customs and Excise coincided with a major re-organisation of the Department. He was recently appointed to take charge of Hong Kong's relations with the EEC in Brussels.

MBE (Member of the Most Excellent Order of the British Empire)

Mr CHOW Kwan-sing

Mr Chow has been closely involved in community work in Tsuen Wan District for over 50 years. He founded the Yan Chai Hospital, and is also the founder and current Chairman of the Tsuen Wan Trade Association which celebrated its 50th anniversary last year. He is member of a large number of trade and industry related committees and has sponsored and organised many district activities.

/Mr FU Kam-hung

Mr FU Kam-hung

Mr Fu is Assistant Director of Municipal Services with special responsibility for environmental hygiene and has the task of formulating and implementing policies for all aspects of environmental hygiene in the New Territories. He first joined the Hong Kong Government service in 1956.

Dr Anthony LEE Yip-chuen

Dr Lee is a naval architect by training and has been with the Marine Department throughout his service with the Hong Kong Government. He has played a major role in the formation of the autonomous Hong Kong Shipping Register and was a member of the main advisory committee to the Government on the establishment of the Register. He retired from the Government service in September 1990.

Mr LO King-man

Mr Lo is Deputy Director of the Hong Kong Polytechnic. His career has been connected with tertiary education in Hong Kong. He was appointed to the Urban Council in 1984 and has played a prominent role in the cultural life of Hong Kong. He was closely involved in, amongst many other activities, the Cultural Centre project and the establishment of the Hong Kong Philharmonic as the territory's major orchestra.

Mr NG Kai-kai

Mr Ng is a chief maintenance surveyor with the Hong Kong Government. Since 1987, he has been heavily involved in the provision of accommodation for Vietnamese boat people, including the refurbishment of existing buildings, the putting-up of new centres and the construction of innovative open camps from prefabricated parts.

/MBE (Honorary)

MBE (Honorary)

Mr Carlos CHEUNG Hon-kau

Mr Cheung is a consulting civil and constructional engineer. He has been active in the construction field in Hong Kong for many years and has also been extensively involved in community work. He has served on a large number of boards and committees, notably the Tai Po District Board and the Regional Council.

Mr KO King-fai

Mr Ko joined the Hong Kong Government in 1959 and rose to the top of his grade as Chief Technical Officer in 1971. He was closely involved in several major airport development projects in the 1970s, including the runway extension, "state of the art" baggage handling systems and a unique design of air-bridge. He has also been active in staff welfare and recreation. He retired from the Government service in August 1990.

BEM (British Empire Medal)

Mr CHAN Chi-choi

Mr Chan and his partner, Miss Amy Chan Lim-chee, won the gold medal in the badminton mixed doubles at the 1990 Commonwealth Games. He and his partner also won the Bronze Medal for the team event. He has been playing badminton since 1977 and has a number of outstanding achievements in the sport.

Miss Amy CHAN Lim-chee

Miss Chan and her partner, Mr Chan Chi-choi, won the gold medal in the badminton mixed doubles at the 1990 Commonwealth Games. She and her partner also won the bronze medal for the team event. She has represented Hong Kong in badminton tournaments since 1974 with great distinction.

/Mr CHAN Tak-ming

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

- 12 -

Mr CHAN Tak-ming

Mr Chan joined the Marine Department in 1952 and was promoted to Engine Crew Supervisor in 1982. He has been commended three times by the Director of Marine for his part in a salvage operation and for his contributions in improving efficiency in the Government fleet. He retired in November 1990.

Mr CHIA Kian-kok

Mr Chia has worked for the Hong Kong Aircraft Engineering Company for 33 years and has been mainly involved in providing aircraft engineering support to the British Forces in Hong Kong. He has worked on a wide variety of military aircraft and is now a senior inspector.

Mr FAN Tak-cheung

Mr Fan joined the Urban Services Department in 1965 as a labourer. He has worked in slaughterhouses for his entire career and was promoted to Butcher in 1976. He retired in September 1990.

Mr FOK Yat-sang

Mr Fok spent 22 years in the Royal Navy and retired in 1972 as a Petty Officer. He then joined the Ministry of Defence Civil Service and has spent 18 years in the Contracts Section of the Base Engineering Department at HMS TAMAR. He has just retired.

Mr HO Koon-kwan

Mr Ho has served for 30 years in the Water Supplies Department and holds the rank of Waterworks Inspector II. In addition to his normal duties he has had the special responsibility for liaison with the Chinese water authority on operational matters. He is due to retire shortly.

Mr LEUNG Chi-keung

Mr Leung has worked in the Education Department for over 32 years and is currently a senior clerical officer. He has extensive knowledge and experience of education matters, particular in the inspectorate field.

/Mr LING Chun-shing

Mr LING Chun-shing

Mr Ling joined the Hong Kong Government as a driver in 1966 and has been the personal chauffeur to the Chief Secretary since 1969. His work has required very long hours and driving to extremely tight timetables.

Mr Henry LOKE Kui-kuen

With one short break, Mr Loke has been the manager of the Kai Tak Vietnamese Refugee transit centre since 1979. The centre was opened by the Red Cross and was later taken over by the Hong Kong Christian Aid to Refugees.

Mr MA Wing-woon

Mr Ma began his working career over 30 years ago as a labourer and is now an overseer. For the last 20 years he has been the leader of one of the largest of the municipal services unions and was also elected Chairman of the Federation of USD and RSD Staff Unions.

Mr MAK Man-chik

Mr Mak joined the former Medical and Health Department in 1960 and is now a chief hospital foreman. He was closely involved from 1980 to 1984 in the commissioning of the Prince of Wales Hospital.

Mr Ali MOHAMED

Mr Mohamed has over 31 years of service in the Urban Services Department. He was promoted to senior overseer in 1989 and for many years he worked on hawker control duties. He was also a member of the Royal Hong Kong Regiment (The Volunteers) for 14 years and was awarded the Efficiency Medal.

Mr SZETO Ming-chiu

Mr Szeto joined the then prison service as a warder in 1957. Eight years of his career were spent in the supervision of youths sentenced to a training centre. He retires from the Correctional Services Department in February 1991.

/WONG King-chiu

Mr WONG King-chiu

Mr Wong has been a member of the Civil Aid Services for over 22 years. He is an instructor in heavy rescue and physical fitness training and has been involved in several major rescue missions.

QPM (The Queen's Police Medal)

Mr Peter CHAU Cham-chiu, CPM

Mr Chau joined the Royal Hong Kong Police in 1962 as an inspector. He resigned in 1974 but immediately joined the Royal Hong Kong Auxiliary Police Force. His more recent appointments have been Commander New Territories Region (Auxiliary) and Deputy Commandant (Auxiliary), a post he still holds.

Mr Peter WONG Tsan-kwong, CPM

Mr Wong has been a member of the Royal Hong Kong Police since 1963 and was promoted to his present rank of Assistant Commissioner in 1988. He has served in a wide variety of posts, including Uniform Branch, Criminal Investigation Department and Training. His current post is Deputy Director, Crime.

QFSM (The Queen's Fire Service Medal)

Mr PANG Tak-sum, CPM

Mr Pang joined the then Medical and Health Department in 1951 as an ambulance attendant. He transferred to the Fire Brigade in 1953, and after a brief period on fire fighting duties, he returned to ambulance work. In 1987, he was appointed Chief Ambulance Officer, the largest single command in the Hong Kong Fire Services. He retires in February 1991.

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

- 15 -

CPM (Colonial Police Medal)

Royal Hong Kong Police Force:

Mr Michael John BENSON

Mr Benson has been a member of the Royal Hong Kong Police since 1969 and was promoted to his present rank of Senior Superintendent in 1988. Most of his service has been in Special Branch.

Mr James CLEMENTS

Mr Clements has over 22 years of service in the Royal Hong Kong Police. Apart from a short spell in Special Branch, most of his career has been with the Uniform Branch. He was promoted to Superintendent, his present rank, in 1979.

Mr FONG Hung-kwan

Mr Fong joined the Royal Hong Kong Police as a constable in 1970 and was promoted to his present rank of Inspector in 1989. His service has included the Special Duties Unit and the Police Tactical Unit. He is currently serving in Traffic, New Territories.

Mr Leonard Briton HILL

Mr Hill has been in the Royal Hong Kong Police for 25 years having previously served four years in the Metropolitan Police in London. He has served in a variety of posts, including Uniform Branch and Criminal Investigation Department and was promoted to senior superintendent in 1985. In his spare time he helps to run two boys clubs in Kowloon for underprivileged children.

Mr Donald KEE Yau-yin

Mr Kee joined the Royal Hong Kong Police in 1963 and rose to his present rank of chief inspector in 1977. Most of his service has been spent in the Criminal Investigation Department, the last eight years in the Criminal Records Bureau where he has been involved in a number of modernisation projects.

/Mr William Henry KIRKHOPE

Mr William Henry KIRKHOPE

Mr Kirkhope joined the Royal Hong Kong Police in 1963. He has served in the Uniform Branch, Special Branch and the Criminal Investigation Department. After his promotion to Chief Superintendent in 1987, he was posted to the Inspection Services Wing at Police Headquarters, where he is serving at present. He is a keen sportsman having played rugby for the Police Force for 18 years.

Mr Arthur John LUKE

Mr Luke is a catering specialist and is the most experienced Senior Assistant Force Catering Officer in the Royal Hong Kong Police. He is second-in-command of the Force Catering Unit and has been involved in many complex field catering situations.

Mr John Richard Finch MASON

Mr Mason joined the Royal Hong Kong Police in 1968 and his early years of service were in the Uniform Branch where he held a variety of posts. He transferred to Special Branch in 1973 where he has remained. He was promoted to Senior Superintendent in 1988 and was made an acting Chief Superintendent in 1989.

Mr Francis MURPHY

Mr Murphy has over 16 years of service in the Royal Hong Kong Police following six years of police work in the United Kingdom. He has held a wide range of appointments, mainly in the Criminal Investigation Department. He was promoted to Superintendent in 1982 and is currently Staff Officer Operations in the Hong Kong Island Regional Headquarters.

Mr Angus John Dalano STEVENSON-HAMILTON

Mr Stevenson-Hamilton served in the Metropolitan Police in London for seven years before joining the Royal Hong Kong Police in 1970. He has served in the Uniform Branch, Criminal Investigation Department, as an Instructor at the Police Training School and Aide-de-Camp to the Governor. He was promoted to Senior Superintendent in 1986 and is now Senior Staff Officer, Crime, Kowloon Region.

/Mr Richard John TUDOR

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

- 17 -

Mr Richard John TUDOR

Mr Tudor joined the Royal Hong Kong Police in 1967 and was promoted to his present rank of Senior Superintendent in 1988. Most of his service has been spent in the Uniform Branch and his present appointment is Deputy District Commander, Yau Ma Tei.

Mr Gerald Vianney Lovell WILLY-FURTH

Mr Willy-Furth has spent most of his 25 years of service with the Royal Hong Kong Police in the Marine Region but his career has also included a number of Uniform Branch appointments. He was in charge of the Vietnamese boat people centre at the former Erskine Barracks when it was opened in 1988.

Mr YAU Tong

Mr Yau joined the Royal Hong Kong Police in 1961 and was promoted to his present rank of Station Sergeant in 1977. He has served in the Uniform Branch throughout his career and since 1985 he has been in charge of the District Traffic Team, Mong Kok.

Mr YEUNG Kwing

Mr Yeung joined the Royal Hong Kong Police in 1963 and retired in October 1990 with the rank of Superintendent. He served in a number of posts in the Uniform Branch and Criminal Investigation Department. His last appointment before retirement was Assistant District Commander, Administration, Central.

Mr YEUNG Kwok-fai

Mr Yeung has over 32 years of service with the Royal Hong Kong Police and reached his present rank of Station Sergeant in 1982. His entire service has been in the Uniform Branch including appointments as a weapons instructor and commander of the Rural Patrol Unit in the Tai Po area.

/Mr YUEN Yuk-kwan

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

- 18 -

Mr YUEN Yuk-kwan

Mr Yuen has served the Royal Hong Kong Police since 1958. He joined as a constable and was promoted to Chief Inspector in 1981. He has been an instructor at the Police Training School and is currently the Police Community Relations Officer, Yau Ma Tei.

Fire Services Department:

Mr CHAN Hung

Mr Chan joined the Fire Services Department in 1960 and, with the reorganisation of the Ambulance Service in 1966, he became an Ambulanceman Class I. He reached his present rank of Principal Ambulanceman in 1973 and has spent much of his career on operational ambulance work.

Mr HO Kit-pui

Mr Ho had served the Fire Services Department for over 33 years and was promoted to Principal Fireman in 1976. He retired in December 1990 and his last post was as an instructor at the Training School.

Mr LI Sing-kwong

Mr Li joined the Fire Services in 1959. He qualified for the fire officer operational grade in 1967 and, since then, he has been employed mainly on fire fighting and rescue duties. He was promoted to Senior Divisional Officer in 1989 and has been with the New Territories Divisions for the last four years.

Mr TAM She-sang

Mr Tam joined the Fire Services in 1959 and was promoted to his present rank of Principal Fireman in 1975. His entire career has been spent on fire fighting and rescue duties and he has served in Kowloon, the New Territories and at the Airport.

Badge of

Badge of Honour

Mr CHAN Chin-hung

Mr Chan is a factory owner and managing director who has, for many years, played an active role in North District commercial and community affairs.

Mr Patrick CHOI Wan-hoe

Mr Choi is the managing director of a manufacturing company and has been heavily involved in community activities in the Sham Shui Po District for a long period.

Mr CHU Chung-shing

A businessman, Mr Chu has been active since 1982 in a wide range of community work in the Tsuen Wan District.

Mr CHUI Hong-sheung

Mr Chui is a school principal and has, for many years, taken a keen interest in the promotion of cultural and recreational activities in Kwai Tsing District.

Mr FAN Sai-yee

For the last 12 years Mr Fan, a certified Public Accountant, has served on a number of public bodies. In particular, he has been a member of the Transport Advisory Committee for the last five years.

Mr LAI Chi-tong

Mr Lai has been warden of the Aberdeen Kaifong Welfare Association Community Centre for over 10 years. He is also a Southern District Board member and has played a major role in community affairs.

/Mr LEUNG Sau-chi

Mr LEUNG Sau-chi

A college principal, Mr Leung is a member of the Eastern District Board. He has been particularly active in crime prevention and education matters.

Mrs Frances LEUNG WONG Chui-mei

Mrs Leung has been an executive committee member of the Eastern District Women's Welfare Club since 1963 and became President in 1988. She is director of two major projects sponsored by the Club for the care of the elderly.

Mr POON Kam-kwong

Mr Poon, who is also known as Mr Sammy POONE, is a board chairman and has a long record of community service including youth work, the care and welfare of the elderly, the Tung Wah Group of Hospitals and the Community Chest.

Mrs TAM CHEUNG Kit-ying

Mrs Tam is a school principal and a member of the Mong Kok District Board where she has been active in youth affairs. She is also Chairman of the District Fight Crime Committee.

Mr Justein WONG Chun

A company director, Mr Wong is also a member of the Sha Tin District Board and has been active in a wide range of community affairs.

Mr YUEN Wai-sum

Mr Yuen is a social worker living in Tuen Mun. He has made a major contribution to youth welfare and crime prevention in the area.

SUNDAY, DECEMBER 30, 1990

- 21 -

MILITARY DIVISION

MBE

Major (GCO) Balkrishna Rana

Gurkha Transport Regiment

Major (QGO) Dalman Golay

Seventh Duke of Edinburgh's Own
Gurkha Rifles, now retired.

BEM

Staff Sergeant Hitparsad Thakali

Sixth Queen Elizabeth's Own
Gurkha Rifles

Staff Sergeant Krishna Gurung

Queen's Gurkha Signals

Staff Sergeant Leung Mak-shun

Hong Kong Military Service
Corps (received as Operations
Senior NCO with Gurkha
Transport Regiment, now
discharged.)

- END -